

## CORDLESS CIRCULAR SAW АККУМУЛЯТОРНАЯ ЦИРКУЛЯРНАЯ ПИЛА

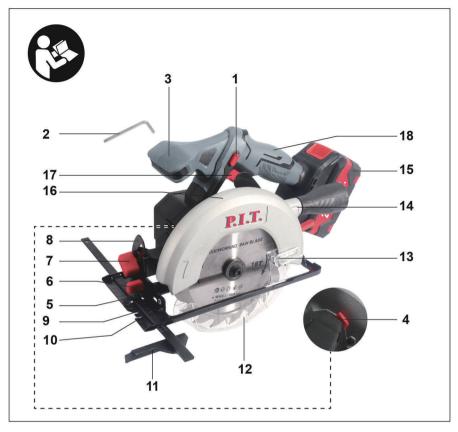


EAC

**PKS20H-165A** 

PROGRESSIVE INNOVATIONAL TECHNOLOGY ПРОГРЕССИВНЫЕ ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ



















## English

Safety Notes

General Power Tool Safety Warnings

WARNING Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains- operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### Work area safety

- ► Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### **Electrical safety**

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### Personal safety

Stay alert, watch what you are doing

and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- ► Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

#### Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.



- ► Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ► Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

#### Battery tool use and care

- ▶ Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- ▶ When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- ▶ Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

#### Service

- ► Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- ► Never service damaged battery packs.

Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

# Safety instructions for circular saws

#### **Cutting procedures**

- ▶ ▲ DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- ▶ Do not reach underneath the workpiece. The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- Adjust the cutting depth to the thickness of the work- piece. Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure the workpiece to a stable platform. It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.
- ▶ Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ► When ripping always use a rip fence or straight edge guide. This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- ► Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes. Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off- centre, causing loss of control.
- Never use damaged or incorrect blade washers or bolt. The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

#### Kickback causes and related warnings

- kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
- when the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
- if the blade becomes twisted or misaligned



in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- ▶ Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade. Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- ▶ When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a com-plete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged into the material. If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- ➤ Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback. Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- ▶ Do not use dull or damaged blades. Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making the cut. If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas. The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

#### Lower guard function

Check the lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp

- or tie the lower guard into the open position. If the saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- ► Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- ► The lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts". Raise the lower guard by the retracting handle and as soon as the blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- ▶ Always observe that the lower guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor. An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

### Additional safety warnings

- Do not allow the chip ejector to come into contact with your hands. You may be injured by rotating parts.
- Do not use the saw above the level of your head. Doing so will mean you have inadequate control of the power tool.
- ▶ Use suitable detectors to determine if there are hidden supply lines or contact the local utility company for assistance. Contact with electric cables can cause fire and electric shock. Damaging gas lines can lead to explosion. Breaking water pipes causes property damage.
- ► Do not operate the power tool when stationary. It is not suitable for operation with a saw table.
- When performing plunge cuts which are not rightangled, secure the guide plate of the saw so that it will not shift sideways. In the event of a sideways shift, the saw blade may become jammed, which could lead to kickback.
- ► Do not use HSS saw blades. Such saw blades can easily break.
- Do not saw any ferrous metals. Hot chips may ignite the dust extractor.
   In case of damage and improper use



of the battery, vapours may be emitted.

Ensure the area is well-ventilated and seek

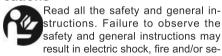
Ensure the area is well-ventilated and seek medical attention should you experience any adverse effects. The vapours may irritate the respiratory system.

- ▶ **Do not open the battery.** There is a risk of short-circuiting.
- ► The battery can be damaged by pointed objects such as nails or screwdrivers or by force applied externally. An internal short circuit may occur, causing the battery to burn, smoke, explode or overheat.
- ► Only use the battery with products from the manufacturer. This is the only way in which you can protect the battery against dangerous overload.

Protect the battery against heat, e.g. against continuous intense sunlight, fire, water and moisture. There is a risk of explosion.

- Always wait until the power tool has come to a complete stop before placing it down. The application tool can jam and cause you to lose control of the power tool.
- ► Hold the power tool firmly with both hands and make sure you have a stable footing. The power tool can be more securely guided with both hands.

# Product Description and Specifications



rious injury.

Please observe the illustrations at the beginning of this operating manual.

#### Intended use

The power tool is intended for making straight cuts in wood with and against the grain and mitre cuts in wood while resting firmly against the workpiece.

#### **Product features**

The numbering of the product features refers to the diagram of the power tool on the graphics page.

- (1) Lock-off button for on/off switch
- (2) Hex key
- (3) Auxiliary handle (insulated gripping surface)
- (4) Spindle lock button
- (5) Base plate
- (6) Wing bolt for parallel guide
- (7) Wing bolt for mitre/bevel angle preselection

- (8) Scale for mitre/bevel angles
- (9) Cut mark 45°
- (10) Cut mark 0°
- (11) Parallel guide
- (12) Retracting blade guard
- (13) Adjusting lever for retracting blade guard
- (14) Chip ejector
- (15) Battery
- (16) Protective guard
- (17) On/off switch
- (18) Handle (insulated gripping surface)
- (19) Saw spindle
- (20) Mounting flange
- (21) Circular saw blade
- (22) Clamping flange
- (23) Clamping bolt with washer
- (24) Battery release button
- (25) Dust extraction adapter
- (26) Clamping lever for cutting depth preselection
- (27) Cutting depth scale
- (28) Button for battery charge indicator
- (29) Battery charge indicator

#### Technical Parameters

Model	PKS20H-165A
Voltage	20 V
Speed	4300 r/min
Saw blade diameter	165 mm
Cutting depth (Max.)	(0°)52 / (45°)36 mm
Tilt angle	0°/45°
Compatible battery (availability may vary)	PH20-3.0 (3 Ah) PH20-4.0 (4 Ah) PH20-5.0 (5 Ah) PH20-6.0 (6 Ah)
Compatible charger (availability varies by package)	PH20-2.4 A PH20-3.0 A
Weight	2.15 Kg

#### Note

Since the product is constantly being improved, P.I.T. reserves the right to make changes to the specifications and product specifications specified here without prior notice.

### **Fitting**

► Only use saw blades the maximum permitted speed of which is higher than the no-load speed of the power tool.

#### Charging the Battery

Use only the chargers listed on the accessories page. Only these chargers are matched to the lithium-ion battery of



your power tool.

Note: The battery is supplied partially charged. To ensure full battery capacity, fully charge the battery in the charger before using your power tool for the first time.

The lithium-ion battery can be charged at any time without reducing its service life. Interrupting the charging process does not damage the battery.

The lithium-ion battery is protected against deep discharge by the "Electronic Cell Protection (ECP)". When the battery is discharged, the power tool is switched off by means of a protective circuit: The application tool no longer rotates.

Do not continue to press the On/Off switch after the power tool has automatically switched off. The battery can be damaged.

Follow the instructions on correct disposal.

#### Removing the battery

The battery is equipped with two locking levels to prevent the battery from falling out if the battery release button

is pressed unintentionally. As long as the battery is inserted in the power tool, it is held in position by means of a spring.

To remove the battery, press the release button and pull the battery to the rear and out of the power tool. Do not use force to do this.

#### Battery level indication (see figure E)

The three green LEDs of the battery charge indicator indicate the state of charge of the battery. For safety reasons, it is only possible to check the state of charge when the power tool is at a standstill.

Press the button to show the state of charge. This is also possible when the battery is removed.

LED( I Green, Red)	Capacity
	≥2/3
II	≥1/3
	<1/3

# Inserting/changing the circular saw blade

- ▶ Remove the battery from the power tool before carrying out work on the power tool (e.g. maintenance, changing tool, etc.). The battery should also be removed for transport and storage. There is risk of injury from unintentionally pressing the on/off switch.
- ► Wear protective gloves when fitting the saw blade. Danger of injury when touching

the saw blade.

- Only use saw blades that match the specifications given in this operating manual.
- ► The permitted speed of the application tool must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. If accessories run faster than their rated speed, they may break and fly off.
- Do not use abrasive wheels as the application tool under any circumstances.

#### Removing the saw blade (see figure A)

To change tools, we recommend that you place the power tool down on the front side of the motor housing.

- Press and hold the spindle lock button.
- ▶ Do not press the spindle lock button while the saw spindle is moving. The power tool may become damaged if this happens.
- Use the hex key to undo the clamping bolt in rotational direction.
- Swing the retracting blade guard back and hold on to it firmly.
- Remove the clamping flange and the saw blade from the saw spindle.

#### Fitting the saw blade (see figure A)

To change tools, we recommend that you place the power tool down on the front side of the motor housing.

- Clean the saw blade and all the clamping elements to be fitted.
- Swing the retracting blade guard back and hold on to it firmly.
- Place the saw blade on the mounting flange
   The cutting direction of the teeth (direction of
- the arrow on the saw blade) must match the rotational direction of the arrow on the retracting blade guard.
- Attach the clamping flange and screw in the clamping bolt in rotational direction. Ensure that the mounting flange and clamping flange are installed in the correct position.
- Press and hold the spindle lock button.
- Use the hex key to tighten the clamping bolt in rotational direction. The tightening torque should be 6–9 Nm.

#### **Dust/chip extraction**

The dust from materials such as lead paint, some types of wood, minerals and metal can be harmful to human health. Touching or breathing in this dust can trigger allergic reactions and/or cause respiratory illnesses in the user or in people in the near vicinity.

Certain dusts, such as oak or beech dust,



are classified as carcinogenic, especially in conjunction with wood treatment additives (chromate, wood preservative). Materials containing asbestos may only be machined by specialists.

- –Use a dust extraction system that is suitable for the material wherever possible.
- -Provide good ventilation at the workplace.
- -It is advisable to wear a P2 filter class breathing mask.

The regulations on the material being machined that apply in the country of use must be observed.

Avoid dust accumulation at the workplace. Dust can easily ignite.

## Fitting the dust extraction adapter (see figure B)

Push the dust extraction adapter onto the chip ejector until it clicks into place.

## Operation

#### Operating modes

Remove the battery before carrying out any work on the power tool.

#### Setting the cutting depth (see figure C)

► Adapt the cutting depth to the thickness of the work- piece. A space of less than the height of one full tooth should be visible under the workpiece.

Loosen the clamping lever. For a smaller cutting depth, pull the saw away from the base plate; for a larger cutting depth, push the saw towards the base plate. Adjust the desired cutting depth at the cutting-depth scale. Retighten the clamping lever.

The clamping force of the clamping lever can be readjusted. To do so, unscrew the clamping lever and retighten it in a position offset by at least 30° in an anticlock- wise direction.

#### Setting the mitre/bevel angle

We recommend that you place the power tool down on the front side of the protective guard. Loosen the wing bolt. Swivel the saw to the side. Set the required mitre angle on the scale . Retighten the wing bolt.

**Note:** When making mitre cuts, the cutting depth is less than the value shown on the cutting depth scale.

#### Cut marks

The 0° cut mark indicates the position of the saw blade when making a right-angled cut. The 45° cut mark indicates the position of the saw blade when making a 45° cut.

#### Start-up

### Inserting the battery

Use only original P.I.T. lithium-ion batteries with the voltage stated on the type plate of your power tool. Using other batteries can lead to injuries and pose a fire hazard.

Slide the charged battery into the foot of the power tool from the front. Press the battery fully into the foot until the red stripe is no longer visible and the battery is securely locked.

#### Switching on/off

To start the power tool, first press the lock-off switch then press and hold the on/off switch.

To switch off the power tool, release the on/off switch.

**Note**: For safety reasons, the on/off switch cannot be locked; it must remain pressed during the entire operation.

### **Protection Against Deep Discharging**

The lithium-ion battery is protected against deep discharge by the Electronic Cell Protection (ECP). When the battery is discharged, the power tool is switched off by means of a protective circuit: The application tool no longer rotates.

#### Practical advice

The width of cut varies depending on the saw blade used. Protect saw blades against shock and impact.

Guide the power tool evenly, pushing it gently in the cutting direction. Applying too much pressure to the power tool when moving it in the cutting direction significantly reduces the service life of the application tools and can damage the power tool.

The sawing performance and the quality of the cut essentially depend on the condition and the tooth shape of the saw blade. This is why you should only use sharp saw blades that are suitable for the material being machined.

#### Sawing wood

Choosing the right saw blade depends on the wood type, wood quality and whether cuts with or against the grain are required.

Making cuts in spruce with the grain produces long, spiral- shaped chips.

Beech and oak dust is especially detrimental to health. Therefore, work only with dust extraction.

#### Sawing with a parallel guide (see figure D)

The parallel guide allows you to make precise cuts along the edge of a workpiece and cut strips with the same dimensions.

Recommendations for Optimal Handling of



#### the Battery

Protect the battery against moisture and water.

Only store the battery within a temperature range of -20 to 50 °C. Do not leave the battery in your car in the summer, for example.

Occasionally clean the ventilation slots on the battery using a soft brush that is clean and dry.

A significantly reduced operating time after charging indicates that the battery has deteriorated and must be replaced. Follow the instructions on correct disposal.

# Maintenance and Servicing Maintenance and Cleaning

- ▶ Remove the battery from the power tool before carrying out work on the power tool (e.g. maintenance, changing tool, etc.). The battery should also be removed for transport and storage. There is risk of injury from unintentionally pressing the on/off switch.
- ► To ensure safe and efficient operation, always keep the power tool and the ventilation slots clean.

The retracting blade guard must always be able to move freely and retract automatically. It is therefore important to keep the area around the retracting blade guard clean at all times. Remove dust and chips with a paint-brush.

Non-coated saw blades can be protected against corrosion using a thin layer of acid-free oil. Remove the oil again before sawing as failure to do so will stain the wood.

Resin or glue residue on the saw blade has a detrimental effect on the quality of the cut. You should therefore clean saw blades straight after use.

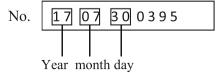
#### Dispose of waste

Damaged power tools, batteries, accessories and waste packaging materials must be recycled and reused in an environmentally friendly manner.

Do not throw power tools and accumula-

tors / batteries into general household waste!

Product serial number interpretation
serial number



The first and second digits of the product serial number from left to right

Year of production, the third and fourth digits indicate the month of production, the

The fifth and sixth digits indicate the production day.

#### TERMS OF WARRANTY SERVICE

- 1. This Warranty Certificate is the only document that confirms your right to free warranty service. Without presenting this certificate, no claims are accepted. In case of loss or damage, the warranty certificate is not restored.
- 2. The warranty period for the electric machine is 12 months from the date of sale, during the warranty period the service department eliminates manufacturing defects and replaces parts that have failed due to the fault of the manufacturer free of charge. In the warranty repair, an equivalent operable product is not provided. Replaceable parts become property of service providers.

P.I.T is not liable for any damage that may be caused by operation of the electric machine.

- 3. Only clean tool accompanied with the following duly executed documents: this Warranty Certificate, Warranty Card, with all fields filled out, bearing the stamp of the trade organization and the signature of the buyer, shall be accepted for warranty repair.
- 4. Warranty repair is not performed in the following cases:
- in the absence of a Warranty Certificate and a Warranty Card or their incorrect execution:
- with failure of both a rotor and a stator of the electric engine, charring or melting of primary winding of the welding machine transformer, charging or starting-charging device, with internal parts melting, burn down of electronic circuit boards;
- if a Warranty Certificate or a Warranty Card does not correspond to this electric machine or to the form established by the supplier;
- upon expiration of the warranty period;
- at attempts of opening or repair of the electric machine outside the warranty workshop; making constructive changes and lubrication of the tool during the warranty period, as evidenced, for example, by the creases on the spline parts of the fasteners of non-rotational parts.
- when using electric tools for production or other purposes connected with making a profit, as well as in case of malfunctions related to instability of the power network parameters exceeding the norms established by GOST;
- in the events of improper operation (use the electric machine for other than intended purposes, attachments to the electric machine of



attachments, accessories, etc. not provided by the manufacturer):

- with mechanical damage to the case, power cord and in case of damages caused by aggressive agents and high and low temperatures, ingress of foreign objects in the ventilation grids of the electric machine, as well as in case of damage resulting from improper storage (corrosion of metal parts);
- natural wear and tear on the parts of the electric machine, as a result of long-term operation (determined on the basis of the signs of full or partial depletion of the specified mean life, great contamination, presence of rust outside and inside the electric machine, waste lubricant in the gearbox);
- use of the tool the purposes for other than specified in the operating instructions.
- mechanical damages to the tool;
- in the event of damages due to non-observance of the operating conditions specified in the instruction (see chapter "Safety Precautions" of the Manual).
- damage to the product due to non-observance of the rules of storage and transportation

Preventive maintenance of electric machines (cleaning, washing, lubrication, replacement of anthers, piston and sealing rings) during the warranty period is a paid service.

The service life of the product is determined by the manufacturer and is 2 years from the date of manufacture.

The owner is notified of any possible violations of the above terms of wa rranty service upon completion of diagnostics in the service center.

The owner of the tool entrusts the diagnostic procedure to be conducted in the service center in his absence.

Do not operate the electric machine when there are signs of excessive heat, sparking, or noise in the gearbox. To determine the cause of the malfunction, the buyer should contact the warranty service center.

Malfunctions caused by late replacement of carbon brushes of the engine are eliminated at the expense of the buyer.

- 5. The warranty does not cover:
- replacement accessories (accessories and components), for example: batteries, discs, blades, drill bits, borers, chucks, chains, sprockets, collet clamps, guide rails, tension and fastening elements, trimming device heads, base of grinding and belt sander machines, hexagonal heads, etc.,
- fast wearing parts, for example: carbon brushes, drive belts, seals, protective covers, guiding rollers, guides, rubber seals, bear-

ings, toothed belts and wheels, shanks, brake belts, starter ratchets and ropes, piston rings, etc. Their replacement during the warranty period is a paid service;

- power cords, in case of damage to the insulation, power cords are subject to mandatory replacement without the consent of the owner (paid service);
- tool case.



## Русский

## Указания по технике безопасности

Общие указания по технике безопасности для электроинструментов



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочи-

тайте все указания по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, предоставленные вместе с настоящим электроинструментом. Несоблюдение какихлибо из указанных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, пожара и/ или тяжелых травм.

## Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевогошнура).

### Безопасность рабочего места

- Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- ▶ Не работайте с электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, напр, содержащей горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлекшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

#### Электробезопасность

- ▶ Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не вносите изменения в штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением. Неизмененые штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- ▶ Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как

- то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками. При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- ▶ Не разрешается использовать шнур не по назначению. Никогда не используйте шнур для транспортировки или подвески электроинструмента, или для извлечения вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- ▶ При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабелиудлинители. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеляудлинителя снижает риск поражения электротоком.
- ► Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения. Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

#### Безопасность людей

- Будьте внимательны, следите за тем, что делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных средств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Применяйте средства индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед тем как подключить электроин-



струмент к сети и/или к аккумулятору, поднять или переносить электроинструмент, убедитесь, что он выключен. Удержание пальца на выключателе при транспортировке электроинструмента и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.

- ► Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- ▶ Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- ▶ Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы и одежду вдали от подвижных деталей. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- ▶ При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылеотсоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
- ► Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами. Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.

ВНИМАНИЕ! В случае возникновения перебоя в работе электроинструмента вследствие полного или частичного прекращения энергоснабжения или повреждения цепи управления энергоснабжением установите выключатель в положение Выкл., убедившись, что он не заблокирован (при его наличии). Отключите сетевую вилку от розетки или отсоедините съёмный аккумулятор. Этим предотвращается неконтролируемый повторный запуск.

Применение электроинструмента и обращение с ним

Не перегружайте электроинструмент.
 Используйте для работы соответ-

- ствующий специальный электроинструмент. С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- ▶ Перед тем как настраивать электроинструмент, заменять принадлежности или убирать электроинструмент на хранение, отключите штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте, если это возможно, аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- Храните электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- Тщательно ухаживайте за электроинструментом и принадлежностями. Проверяйте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии. Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заклиниваются и их легче вести.
- Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- Держите ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, следите чтобы на них чтобы на них не было жидкой или консистентной смазки.



Скользкие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с инструментом и не дают надежно контролировать его в непредвиденных ситуациях.

## Применение и обслуживание аккумуляторного инструмента

- Заряжайте аккумуляторы только в зарядных устройствах, рекомендуемых изготовителем. Зарядное устройство, предусмотренное для определенного вида аккумуляторов, может привести к пожарной опасности при использовании его с другими аккумуляторами.
- ► Применяйте в электроинструментах только предусмотренные для этого аккумуляторы. Использование других аккумуляторов может привести к травмам и пожарной опасности.
- ▶ Защищайте неиспользуемый аккумулятор от канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других маленьких металлических предметов, которые могут закоротить полюса. Короткое замыкание полюсов аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- ▶ При неправильном использовании из аккумулятора может потечь жидкость. Избегайте соприкосновения с ней. При случайном контакте промойте соответствующее место водой. Если эта жидкость попадет в глаза, то дополнительно обратитесь к врачу. Вытекающая аккумуляторная жидкость может привести к раздражению кожи или к ожогам.
- ► Не используйте поврежденные или измененные аккумуляторы или инструменты. Поврежденные или измененные аккумуляторы могут повести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травмы.
- ► Не кладите аккумулятор или инструмент в огонь и не подвергайте их воздействию высоких температур. Огонь или температура выше 130 °C могут привести к взрыву.
- Выполняйте все инструкции по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент при температуре, выходящей за указанный в инструкции диапазон. Неправильная зарядка или зарядка при температурах, выходящих за указанный диапазон, могут повредить

батарею и повысить риск возгорания.

#### Сервис

- Ремонт электроинструмента должен выполняться только квалифицированным персоналом и только с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается безопасность электроинструмента.
- Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторы. Обслуживать аккумуляторы разрешается только производителю или авторизованной сервисной организации.

## Указания по технике безопасности для дисковых пил Распиловка

- ▶ ОПАСНОСТЬ: Не подставляйте руки в зону пиления и к пильному диску. Ваша вторая рука должна охватывать дополнительную рукоятку или корпус двигателя. Если Вы обеими руками держите пилу, то пильный диск не может ранить их.
- ► Не подставляйте руку под обрабатываемую заготовку. Защитный кожух не может защитить Вашу руку от пильного диска, если она находится под обрабатываемой заготовкой.
- Глубина резания должна соответствовать толщине детали. Пильный диск не должен выступать за обрабатываемую заготовку более чем на высоту зуба.
- ► Никогда не держите заготовку в руках или на коленках во время резания. Надежно крепите обрабатываемую заготовку. Для снижения опасности соприкосновения с телом, заклинивания пильного диска или потери контроля важно хорошо обпереть обрабатываемую заготовку.
- ▶ При выполнении работ, при которых рабочий инструмент может задеть скрытую электропроводку, держите инструмент за изолированные поверхности. Контакт с проводкой под напряжением может привести к заряду открытых металлических частей электроинструмента и привести к поражению электрическим током.
- При продольном пилении всегда применяйте упор или ровную направляющую. Это улучшает точность резания и снижает возможность заклинивания пильного диска.



- Всегда используйте пильные диски правильного размера и с подходящим посадочным отверстием (напр., ромбовидной или круглой формы). Пильные диски, не соответствующие крепежным частям пилы, вращаются с биением и ведут к потере контроля над инструментом.
- ► Никогда не применяйте поврежденные или неправильные подкладные шайбы и винты. Подкладные шайбы и винты были специально сконструированы для Вашей пилы и обеспечивают оптимальную производительность и эксплуатационную безопасность.

Причины обратного удара и соответствующие предупредительные указания - обратный удар — это внезапная реакция пильного диска на заклинивание, зажатие или неправильную установку пильного диска, что приводит к неконтролированному поднятию пилы, ее выходу из заготовки и движению в сторону оператора;

- если пильный диск застрял или зажат в узкой щели, он блокируется и двигатель отбрасывает пилу со всей силой в направлении оператора;
- если пильный диск перекошен или неправильно установлен в прорези, зубья пильного диска с тыльной стороны могут застревать в поверхности заготовки, что приводит к выбрасыванию пильного диска из прорези и отбрасыванию пилы в направлении оператора.

Обратный удар является следствием неправильного использования пилы или ошибки оператора. Он может быть предотвращен описанными ниже мерами предосторожности.

- ▶ Крепко держите пилу обеими руками и располагайте руки так, чтобы Вы были в состоянии противодействовать силам обратного удара. Стойте всегда сбоку от пильного полотна, не стойте на одной линии с пильным полотном. При обратном ударе пила может отскочить назад, но оператор может подходящими мерами предосторожности противодействовать обратным силам.
- При заклинивании пильного диска или при перерыве в работе выключайте пилу и спокойно держите ее в заготовке до полной остановки пильного диска. Никогда не пытайтесь вынуть пилу из заготовки или вытянуть

- ее назад, пока вращается пильный диск, так как при этом может возникнуть обратный удар. Установите и устраните причину заклинивания пильного диска.
- ► Если Вы хотите повторно запустить пилу, которая застряла в заготовке, отцентрируйте пильный диск в пропиле и проверьте возможность его свободного вращения в заготовке. Если пильный диск заклинило, то при повторном запуске пилы он может быть выброшен из заготовки или вызвать обратный удар.
- ► Большие плиты должны надежно лежать на опоре для снижения опасности обратного удара при заклинивании пильного диска. Большие плиты прогибаются под собственным весом. Плиты должны лежать на опорах с обеих сторон, как вблизи пропила, так и по краям.
- ▶ Не применяйте тупые или поврежденные пильные диски. Пильные диски с тупыми или неправильно разведенными зубьями ведут в результате очень узкого пропила к повышенному трению, заклиниванию диска и к обратному удару.
- До начала пиления крепко затяните устройства регулировки глубины и угла пропила. Их смещение во время пиления может привести к заклиниванию пильного диска и обратному удару.
- ► Будьте особенно осторожны при распиловке в стенах или других непросматриваемых участках. Выступающий пильный диск может врезаться в объекты, что приведет к обратному удару.

Функция нижнего защитного кожуха

■ Перед каждым применением проверяйте защитный кожух на безупречное закрытие. Не пользуйтесь пилой, если движение нижнего защитного кожуха притормаживается и он закрывается с замедлением. Никогда не заклинивайте и не закрепляйте нижний защитный кожух в открытом положении.При случайном падении пилы на пол, нижний защитный кожух может погнуться. Откройте защитный кожух за рычаг и убедитесь в его свободном движении при любом угле распила и любой глубине пиления без соприкосновения с пильным диском или другими частями.



- ▶ Проверьте функцию пружины нижнего защитного кожуха. Если защитный кожух и пружина работают неудовлетворительно, то сдайте пилу на техобслуживание перед использованием. Поврежденные части, клейкие скопления и отложения опилок затормаживают движение нижнего защитного кожуха.
- ▶ Открывайте нижний защитный кожух рукой только при особых способах пиления, как то: пиление с погружением и под углом. Откройте нижний защитный кожух за рычаг и отпустите его, как только пильный диск войдет в заготовку.При всех других работах пилой нижний защитный кожух должен работать автоматически.
- ▶ Когда кладете пилу на верстак или на пол, нижний защитный кожух должен прикрывать пильный диск. Незащищенный, вращающийся на выбеге пильный диск двигает пилу против направления реза и пилит все, что стоит на его пути. Учитывайте при этом продолжительность выбега пилы после выключения.

## Дополнительные указания по технике безопасности

- ► Не вставляйте руки в патрубок для выброса опилок. Вы можете пораниться вращающимися деталями.
- Не работайте пилой над головой.
   Иначе Вы не в состоянии достаточным образом контролировать электроинструмент.
- ▶ Используйте соответствующие металлоискатели для нахождения спрятанных в стене труб или проводки или обращайтесь за справкой в местное коммунальное предприятие. Контакт с электропроводкой может привести к пожару и поражению электротоком. Повреждение газопровода может привести к взрыву. Повреждение водопровода ведет к нанесению материального ущерба.
- Не используйте электроинструмент стационарно. Он не предназначен для применения со столом.
- ▶ При распиловке с погружением, выполняемой не под прямым углом, зафиксируйте направляющую плиту плиты, чтобы она не сдвинулась в сторону. Боковое смещение плиты может привести к заклиниванию пильного

- диска и, таким образом, к обратному удару.
- Не используйте пильные диски из быстрорежущей стали. Такие диски могут легко разломаться.
- Не распиливайте черные металлы.
   Раскаленная стружка может воспламенить патрубок для отсасывания пыли.
- ▶ При повреждении и ненадлежащем использовании аккумулятора может выделиться газ. Обеспечьте приток свежего воздуха и при возникновении жалоб обратитесь к врачу. Газы могут вызвать раздражение дыхательных путей
- Не вскрывайте аккумулятор. При этом возникает опасность короткого замыкания.
- Острыми предметами, как напр., гвоздем или отверткой, а также внешним силовым воздействием можно повредить аккумуляторную батарею. Это может привести к внутреннему короткому замыканию, возгоранию с задымлением, взрыву или перегреву аккумуляторной батареи.
- Используйте аккумуляторную батарею только в изделиях изготовителя.
   Только так аккумулятор защищен от опасной перегрузки.

Защищайте аккумуляторную батарею от высоких температур, напр., от длительного нагревания на солнце, от огня, воды и влаги. Существует опасность взрыва.

Выждите полной остановки

Выждите полной остановки электроинструмента и только после этого выпускайте его из рук. Рабочий инструмент может заесть, и это может привести к потере контроля над электроинструментом.

 Крепко держите электроинструмент во время работы двумя руками и следите за устойчивым положением тела. Двумя руками Вы можете более надежно вести электроинструмент.

### Описание продукта и услуг

Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний

по технике безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

Пожалуйста, соблюдайте иллюстрации в



начале руководства по эксплуатации.

### Применение по назначению

Настоящий электроинструмент предназначен для выполнения продольных и поперечных прямых резов и резов под углом в древесине

#### Изображенные составные част

Нумерация представленных компонентов выполнена по изображению на странице с иллюстрациями.

- (1)Блокиратор выключателя
- (2) Шестигранный штифтовый ключ
- (3)Дополнительная рукоятка (с изолированной поверхностью)
- (4)Кнопка фиксации шпинделя
- (5)Опорная плита
- (6)Барашковый винт для параллельного упора
- (7)Барашковый винт для настройки угла наклона
- (8) Шкала угла распила
- (9)Метка угла пропила 45°
- (10)Метка угла пропила 0°
- (11)Параллельный упор
- (12)Маятниковый защитный кожух
- (13)Рычаг для настройки маятникового защитного кожуха
- (14)Патрубок для выброса опилок
- (15)Аккумулятор
- (16)Защитный кожух
- (17)Выключатель
- (18)Рукоятка (с изолированной поверхностью)
- (19)Шпиндель пилы
- (20)Приемный фланец
- (21)Пильный диск
- (22)Прижимной фланец
- (23)Зажимной винт с шайбой
- (24)Кнопка разблокировки аккумулятора
- (25)Адаптер пылеудаления
- (26)Зажимной рычаг настройки глубины резания
- (27) Шкала глубины пропила мам.
- (28)Кнопка индикатора заряженности аккумуляторной батареи
- (29)Индикатор заряженности аккумуляторной батареи

### Технические характеристики

Модель	PKS20H-165A
Напряжение	20 B
Скорость хода	4300 об / мин
Диаметър на циркуляр-	165 мм
ния диск	

, may my sorrepriant que no monte a		
Глубина резания (макс.)	(0°)52 / (45°)36 мм	
Угол наклона	0-45°	
Совместимая акку- муляторная батарея (наличие зависит от комплекта поставки)	PH20-3.0 (3 A4) PH20-4.0 (4 A4) PH20-5.0 (5 A4) PH20-6.0 (6 A4)	
Совместимое зарядное устройство (наличие зависит от комплекта поставки)	PH20-2.4 A PH20-3.0 A	
вес	2.15 Кг	

## Примечание

Так как изделие постоянно совершенствуется, Р.І.Т. оставляет за собой право на внесение изменений в указанные здесь технические характеристики и комплектацию изделия без предварительного уведомления.

## Сборка

Применяйте только пильные диски с максимальной допустимой скоростью выше скорости холостого хода Вашего электро-инструмента.

#### Зарядка аккумулятора

▶ Применяйте только перечисленные на странице принадлежностей зарядные устройства. Только эти зарядные устройства пригодны для литиево-ионного аккумулятора Вашего электроинструмента.

Указание: Аккумуляторная батарея поставляется в частично заряженном состоянии. Для обеспечения полной мощности аккумулятора зарядите его полностью перед первым применением.

Литий-ионный аккумулятор может быть заряжен в любое время без сокращения срока службы. Прекращение процесса зарядки не наносит вреда аккумулятору.

Литиево-ионная аккумуляторная батарея защищена от глубокой разрядки системой "Electronic Cell Protection (ECP)". Защитная схема выключает электроинструмент при разряженном аккумуляторе – рабочий инструмент останавливается.

 После автоматического выключения электроинструмента не нажимайте больше на выключатель. Аккумулятор может быть поврежден.

Учитывайте указания по утилизации.

### Извлечение аккумулятора



Аккумулятор оснащен двумя ступенями фиксирования, призванными предотвращать выпадение аккумулятора при непреднамеренном нажатии на кнопку разблокировки. Пока аккумулятор находится в электроинструменте, пружина держит его в соответствующем положении.

Чтобы извлечь аккумуляторную батарею , нажмите на кнопку разблокировки и извлеките аккумуляторную батарею из электроинструмента, потянув ее назад.

## Не применяйте при этом силы. Индикатор заряженности аккумуляторной батареи (см. рис. E)

Три зеленых светодиода на индикаторе заряженности аккумулятора показывают уровень его заряда. По причинам безопасности индикатор заряженности активен только в состоянии покоя электроинструмента.

Нажмите кнопку, чтобы отобразить степень заряженности аккумуляторной батареи.

Это также возможно при извлеченной аккумуляторной батарее.

Светодиод( ▮, ▮)	Емкость
III.	≥2/3
l l	≥1/3
	<1/3

Если после нажатия на кнопку не загорается ни один светодиодный индикатор, аккумулятор неисправен и должен быть заменен.

#### Установка/смена пильного диска

- ▶ До начала работ по техобслуживанию, смене инструмента и т. д., а также при транспортировке и хранении извлекайте аккумулятор из электроинструмента. При непреднамеренном включении возникает опасность травмирования.
- ▶ При установке пильного диска надевайте защитные перчатки. Прикосновение к пильному полотну может привести к травме.
- Допустимое число оборотов рабочего инструмента должно быть не менее указанного на электроинструменте максимального числа оборотов. Оснастка, вращающаяся с большей, чем допустимо скоростью, может разорваться и разлететься в пространстве.
- Ни в коем случае не применяйте шлифовальные круги в качестве рабочего инструмента.

#### Выбор пильного полотна

Обзор рекомендуемых пильных полотен Вы найдете в конце настоящего руководства.

#### Демонтаж пильного диска (см. рис. А)

Для смены рабочего инструмента положите электроинструмент на торцовую сторону корпуса двигателя.

- Нажмите кнопку фиксации шпинделя и удерживайте ее нажатой.
- Нажимайте на кнопку фиксации шпинделя только при остановленном шпинделе. В противном случае электроинструмент может быть поврежден.
- Туго затяните с помощью ключа-шестигранника зажимной винт в направлении вращения.
- Откиньте маятниковый защитный кожух назад и крепко держите его.
- Снимите прижимной фланец и пильный диск со шпинделя пилы.

#### Монтаж пильного диска (см. рис. А)

Для смены рабочего инструмента положите электроинструмент на торцовую сторону корпуса двигателя.

- Очистите пильный диск и все монтируемые зажимные детали.
- Откиньте маятниковый защитный кожух назад и крепко держите его.
- Установите пильный диск на опорный фланец. Направление резания зубьев (стрелка на пильном диске) должно совпадать с направлением стрелки на маятниковом защитном кожухе.
- Установите зажимной фланец и вкрутите зажимной винт в направлении вращения.
   Следите за правильным монтажным положением опорного фланца и зажимного фланца.
- Нажмите кнопку фиксации шпинделя и удерживайте ее нажатой.
- Туго затяните с помощью ключа-шестигранника зажимной винт в направлении вращения. Момент затяжки должен составлять 6−9 Н·м.

#### Удаление пыли и стружки

Пыль некоторых материалов, как напр., красок с содержанием свинца, некоторых сортов древесины, минералов и металлов, может быть вредной для здоровья. Прикосновение к пыли и попадание пыли в дыхательные пути может вызвать аллергические реакции и/или заболевания дыхательных путей оператора или находящегося вблизи персонала.



Определенные виды пыли, напр., дуба и бука, считаются канцерогенными, особенно совместно с присадками для обработки древесины (хромат, средство для защиты древесины). Материал с содержанием асбеста разрешается обрабатывать только специалистам.

- По возможности используйте пригодую для материала систему пылеудаления.
- Хорошо проветривайте рабочее место.
- Рекомендуется пользоваться респираторной маской с фильтром класса Р2.

Соблюдайте действующие в Вашей стране предписания для обрабатываемых материалов.

Избегайте скопления пыли на рабочем месте. Пыль может легко воспламеняться.

## Монтаж адаптера пылеудаления (см. рис. B)

Вставьте адаптер пылеудаления на патрубок для выброса опилок, чтобы он вошел в зацепление.

## Работа с инструментом

#### Режимы работы

 До начала работ по техобслуживанию и настройке электроинструмента выньте аккумулятор.

Установка глубины пиления (см. рис. С)

 Устанавливайте глубину пиления в соответствии с толщиной заготовки.
 Пильный диск не должен выступать за обрабатываемую заготовку более чем на высоту зуба.

Отпустите зажимной рычаг. Чтобы уменьшить глубину пропила, отведите пилу от опорной плиты, чтобы увеличить — опустите пилу к опорной плите. Установите желаемый размер по шкале глубины пропила. Снова туго затяните зажимной рычаг.

Силу зажима зажимного рычага можно регулировать. Для этого выкрутите зажимной рычаг и снова вкрутите его со смещением не менее 30° против часовой стрелки.

#### Настройка угла распила

Положите электроинструмент на торцовую сторону защитного кожуха.

Отпустите барашковый винт. Поверните пилу в сторону. Установите нужное значение на шкале. Снова крепко затяните барашковый винт.

Указание: При косой распиловке глубина пиления меньше, чем значение, указанное на шкале глубины пиления.

#### Метки угла пропила

Метка линии распила 0° показывает положение пильного диска при распиливании под прямым углом. Метка линии распила 45°показывает положение пильного диска при распиливании под углом 45°.

При использовании системы направляющей шины инструмент может при распиливании под углом оставаться в гнезде направляющей шины.

Используйте только метку угла пропила при распиле под прямым углом и под углом 45° с направляющей шиной.

### Включение электроинструмента Установка аккумулятора

■ Применяйте только оригинальные литиево-ионные аккумуляторы фирмы Р.І.Т. с напряжением, указанным на заводской табличке электроинструмента. Использование других аккумуляторных батарей может приводить к химическим ожогам и опасности пожара.

Вставьте заряженный аккумулятор спереди в рукоятку электроинструмента. Полностью вдавите аккумулятор в рукоятку, чтобы красной полоски не стало видно и аккумулятор надежно зафиксировался.

#### Включение/выключение

Чтобы включить электроинструмент, сначала нажмите блокиратор выключателя, а затем нажмите на выключатель и удерживайте его нажатым.

Чтобы выключить, отпустите выключатель. Указание: Из соображений безопасности выключатель не может быть зафиксирован и при работе следует постоянно нажимать на него.

#### Тормоз выбега

Интегрированный тормоз выбега сокращает продолжительность вращения пильного диска по инерции после выключения электроинструмента.

## Защита от глубокой разрядки

Литиево-ионная аккумуляторная батарея защищена от глубокой разрядки системой «Electronic Cell Protection» (ECP). Защитная схема выключает электроинструмент при разряженном аккумуляторе — рабочий инструмент останавливается.

#### Указания по применению

Ширина пропила различается в зависимости от используемого пильного диска. Защищайте пильные диски от ударов.

Ведите электроинструмент равномерно, слегка подталкивая его, в направлении



распиловки. Слишком сильная подача значительно сокращает срок службы оснастки и может повредить электроинструмент.

Производительность пиления и качество распила в значительной степени зависят от состояния и формы зубьев пильного диска. Поэтому применяйте только острые и пригодные для обрабатываемого материала пильные диски.

#### Пиление древесины

Правильный выбор пильного диска зависит от вида и качества древесины, а также от вида пропилов продольные или поперечные.

При продольном распиливании ели образуется длинная спиралевидная стружка.

Пыль бука и дуба особенно вредна для здоровья, поэтому работайте только с системой пылеудаления.

## Распиливание с параллельным упором (см. рис. D)

Параллельный упор обеспечивает возможность точного пиления вдоль края заготовки или распиливания на одинаковые полосы.

## Указания по оптимальному обращению с аккумулятором

Защищайте аккумулятор от влаги и воды. Храните аккумулятор только в диапазоне температур от

-20 °C до 50 °C. Не оставляйте аккумулятор летом в автомобиле.

Время от времени прочищайте вентиляционные прорези аккумулятора мягкой, сухой и чистой кисточкой.

Значительное сокращение продолжительности работы после заряда свидетельствует о старении аккумулятора и указывает на необходимость его замены.

Учитывайте указания по утилизации.

# **Техобслуживание и сервис Техобслуживание и очистка**

- ► До начала работ по техобслуживанию, смене инструмента и т. д., а также при транспортировке и хранении извлекайте аккумулятор из электроинструмента. При непреднамеренном включении возникает опасность травмирования.
- Для обеспечения качественной и безопасной работы содержите электроинструмент и вентиляционные прорези в чистоте.

Маятниковый защитный кожух должен

всегда свободно двигаться и самостоятельно закрываться. Поэтому всегда держите в чистоте участок вокруг маятниково защитного кожуха. Удаляйте пыль и стружку кисточкой.

Пильные диски без покрытия можно защитить от коррозии тонким слоем не содержащего кислот масла. Перед работой удаляйте масло, чтобы древесина не выглядела пятнистой.

Смола или остатки клея на пильном диске отрицательно сказываются на качестве пропила. Поэтому очищайте пильный диск сразу после использования.

## **Утилизация**

Электроинструменты, аккумуляторные батареи, принадлежности и упаковку нужно сдавать на экологически чистую рекуперацию.



Не выбрасывайте электроинстру-

менты и аккумуляторные батареи/батарейки в бытовой мусор!

# РАСШИФРОВКА ДАТЫ ИЗ ГОТОВЛЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ



Дата изготовления изделия зашифрована в серийном номере, напечатанном на корпусе инструмента. Первые 2 цифры обозначают год выпуска, следующие 2 цифры —

месяц и следующие 2 цифры - день.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБ-СЛУЖИВАНИЯ

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2.Гарантийный срок на электроинструмент составляет 12 месяцев со дня продажи, в течение гарантийного срока сервисная



служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания Р.1.Т. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3.В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

- 4.Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, заряд ного или пуска-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат;
- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
- по истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской;
- внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.
- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ:
- при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;

- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
- при механических повреждениях инструмента:
- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции).
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

Срок службы изделия установлен изготовителем и составляет 2 года со дня изготовления.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.

Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5. Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски,



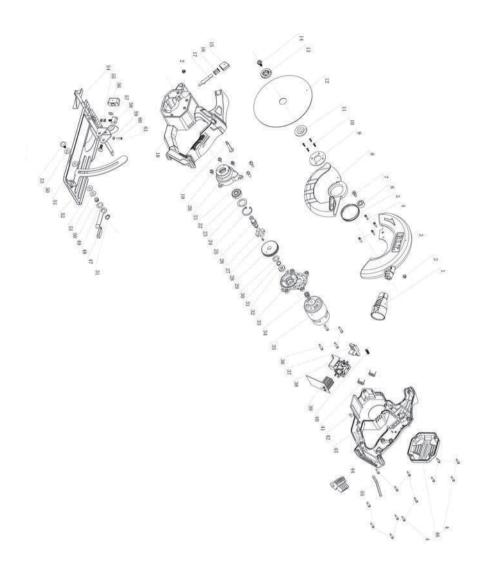
ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры, головки шестигранные и т.п.

- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п.

Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.

-шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная), в т.ч. корпуса инструмента.







## P.I.T. WARRANTY CERTIFICATE

Product Name		
Product Serial Number	Place of seal	
Battery Serial Number		
Charger Serial Number		
Sale Date		
Trade Organization Name		
Dear customer!		
Thank you for purchasing the P.I.T tool, and we hope that you will be satist In the process of manufacturing the P.I.T tools pass multilevel quality or your product will need maintenance, please contact the authorized P.I.T se Attention!	ontrol, if neverthel	
When buying, ask a seller to check the completeness and operability of Warranty Certificate, the Warranty Card (the boxes shall be filled out by a seal of the trade organization in the Guarantee Certificate and the Warrant Warranty	seller) and to affix	
By this Warranty Certificate, P.I.T. company guarantees the absence of def nature.	ects of the produc	tion
In the event any of the above defects are detected during the warranty p P.I.T. service centers shall repair the product and replace the defective charge.	' '	
The warranty period for P.I.T. electric machines is 12 months from the date	of sale.	
"The warranty maintenance terms acknowledged and accepted. The openess of the product are checked in my presence. No claims on quality and	,	ete-
Buyer's Signature Surname (legibly)		
Phone		



Телефон

## ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ Р.І.Т.

Наименование изделия	
Серийный номер изделия	
Серийный номер аккумулятора 📉 📉 📉 🖂 🖂 🖂	М.П.
Серийный номер зарядного устройства □□□□□□□□□□□	
Дата продажи «» Наименование торговой организации Уважаемый покупатель!	
Благодарим Вас за покупку инструмента Р.І.Т. и надеемся, что Вы с своим выбором. При необходимости обслуживания Вашего изделия обращайтесь в ав висные центры Р.І.Т. Все сервисные центры представлены на сайте w	горизированные сер-
Внимание! При покупке требуйте у продавца проверки работоспособности инс плектности, а также заполнения гарантийного свидетельства, гаранти «Заполняются продавцом») и простановки печати торговой организ свидетельстве и гарантийных талонах.	йного талона (графы
Гарантия На основании данного гарантийного свидетельства компания Р.І.Т. гар дефектов производственного характера. Если в течение гарантийного срока в Вашем изделии обнаружатся ука специализированные сервисные центры Р.І.Т. бесплатно отремонтир нят дефектные запасные части. Гарантийный срок на электроинструменты Р.І.Т. составляет 12 месяце	азанные дефекты, то уют изделие и заме-
«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспос ность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству имею».	
Подпись покупателяФами во)	лия(разборчи-



## P.I.T. WARRANTY CARD

***************************************	<b>⊘</b> P.I.T.°	<b>№</b> 1
Name Product Serial Number Battery Serial Number Charger Serial Number Sale Date Date of Receipt from Repair 20_	Name Product Serial Number Battery Serial Number Charger Serial Number Sale Date	
	<b>@P.I.T</b> .	№ 2
Name Product Serial Number Battery Serial Number Charger Serial Number Sale Date Date of Receipt from Repair 20	Name	Place of Seal
	<b>@P.I.T</b> .°	<b>№</b> 3
Serial Number Serial Number Serial Number te Receipt from Repair	Name Product Serial Number	Place of Seal



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН Р.І.Т.

@P.I.T.	Талон № 1	
Наименование Серийный номер изделия Серийный номер аккумулятора Серийный номер зарядного устройства Дата продажи 《	 мп	Наименование
<b>@</b> P.I.T.°	Талон № 2	
Наименование Серийный номер изделия Серийный номер аккумулятора Серийный номер зарядного устройства Дата продажи ( 20_ (Заполняется продавцом) КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА Дата приема ремонт 20_ Заявка на ремонт 3аказчик Телефон (адрес) Причина обращения Дата получения от ремонта 20_ Инструмент проверен в моем присутствии (Заполняется в Сервисном центре) (Подпись)	 мп	Наименование————————————————————————————————————
@P.I.T.	Талон № 3	
Наименование Серийный номер изделия Серийный номер аккумулятора Серийный номер зарядного устройства Дата продажи 《	 мп	Наименование Серийный номер изделия Серийный номер акумулятора Серийный номер зарядного устройства Дага продажи Дага получения от ремонта 20 Дага получения от ремонта





**Поставщик / производитель:** Xinjiang Longbo Industrial Co., Ltd./Синзянь Лонгбо Индастриал Ко., Лтд.

Адрес производства: Rm. 602, 6th Floor, No. 531, Weixing Road, Economic And Technological Development Zone, Urumqi, Xinjiang, China / Оф.602, 6 этаж, №531, Вейшинг Роад, Экономик Энд Технолоджикал Девелопмент Зон, Урумчи, Синзянь, Китай

**Импортер/ организация, уполномоченная принимать претензии:** ООО «Турбо-Тулс»

**Юридический адрес:** 614058, Пермский край, г. Пермь, ул. Фоминская, 36 info@pittools.ru

Сделано в КНР / Made in China

